



Normas para envíos

El *Boletín GEC* recibe colaboraciones inéditas y originales sobre los temas propuestos para cada Dossier y trabajos de tema libre sobre problemas de teoría y crítica literarias. Los trabajos deben ajustarse al rigor de un artículo académico-científico y a la ética del trabajo intelectual. El comité editor constata que los envíos se ajusten a las normas y los lineamientos editoriales. Luego, los escritos atraviesan un proceso de evaluación externa por parte de dos pares, anónima para autores y evaluadores (sistema de doble ciego). Cuando hay disidencia entre los dictámenes, se consulta a un tercero. La decisión se comunica dentro de un plazo no mayor a tres meses. En caso de que se indiquen mejoras, los autores contarán con un mes como máximo para enviar el texto corregido.

El envío se realiza a través del sistema OJS. Para enviar trabajos hace falta estar registrado en esta revista a través de la siguiente URL: <http://revistas.uncu.edu.ar/ojs3/index.php/boletingec/user/register>. Si usted ya posee usuario y contraseña, ingrese [aquí](#). Si tiene problemas durante el envío, pueden contactarse con boletingec@ffyl.uncu.edu.ar.

Además de artículos, la revista recibe reseñas, entrevistas y notas (de menor extensión que los estudios y sin necesidad de tanto rigor en cuanto al aparato crítico, pero consistentes en su contenido). Durante el proceso, no olvide seleccionar la sección para la cual está realizando el envío. En el caso de que su envío sea un artículo, puede estar destinado a la sección Dossier (si hay convocatoria y su contribución se ajusta al tema propuesto) o a la sección Estudios (artículos de tema libre).

Ni los envíos ni su eventual publicación implican cargo monetario alguno para los autores, quienes (por supuesto) pueden pertenecer a instituciones ajenas a la entidad editora.

DIRECTRICES GENERALES DE PRESENTACIÓN

Si el trabajo se postula para una de las secciones con evaluación por pares (Secciones Dossier, Estudios y Notas) deben adjuntarse *dos archivos* durante el proceso de envío: 1) *el trabajo completo, incluyendo los datos de autoría* y 2) *el trabajo sin datos de autoría*. En ese segundo archivo, además de no colocar el encabezado correspondiente a los datos de autor/a, habrá que suprimir las autocitas tanto en el cuerpo textual como en listado final de referencias. Cada vez que haya una autocita en el cuerpo del texto, se colocará simplemente la palabra "Autor/a" en lugar del apellido. En las Referencias finales, se borrará además el título del texto citado.

-En todos los casos, se adjuntarán textos digitalizados en word.

-Tipografía: Calibri 11 para el cuerpo del texto; Calibri 10 para las citas en párrafo aparte; Calibri 9 para las Referencias; Calibri 8 para notas a pie de página.

-Interlineado sencillo. Sin sangrías a comienzo de párrafo y sin espacios entre párrafos. Dejar espacio solamente antes y después de los intertítulos.

-Extensión: entre 30.000 y 60.000 caracteres con espacios para los artículos (sección Dossier y sección Estudios), incluyendo títulos, resúmenes, notas y bibliografía; hasta 30.000 caracteres con espacios para las notas; entre 8.000 y 18.000 para las reseñas (que pueden incluir otras referencias bibliográficas, aparte del libro reseñado, para contextualizar sus aportes o realizar una revisión crítica). En cuanto a las entrevistas, tendrán una extensión máxima recomendada de 60.000 caracteres (con espacios). Sin embargo, se trata de una extensión aproximada y flexible. El Equipo Editorial puede autorizar una extensión mayor si el texto lo justifica y se reserva el derecho de sugerir ajustes o cortes en función de evitar redundancias y favorecer la calidad del contenido.

-En caso de ser necesarias, las figuras, ilustraciones, tablas, fotografías o imágenes se colocarán al final del trabajo bajo el título "ANEXO". En la parte inferior de cada una de ellas, se especificará el tipo de contenido gráfico con su debida numeración (por ejemplo: Imagen 1, Imagen 2, Tabla 1, Tabla 2), además de una leyenda aclaratoria. Cuando corresponda, la leyenda debe incluir los créditos de autor y la fuente de donde ha sido tomada la imagen. Durante el proceso de envío, los autores deben garantizar que las imágenes u otros tipos de ilustraciones incluidas en su artículo cuentan con los debidos permisos de uso. El Comité Editorial podrá requerir especificaciones o documentación adicional al respecto. Cada vez que el desarrollo del trabajo aluda a contenidos del Anexo, habrá que referir a ellos con su nomenclatura correspondiente: Imagen 1, Tabla 2, etc.

ESTRUCTURA DE ARTÍCULOS Y NOTAS

-Título escrito con altas y bajas (estilo oración).

-Título en inglés.

-Encabezado con datos de autoría: en renglones seguidos y con alineación a la derecha, se colocará nombre y apellido del autor, institución y país (no usar siglas ni abreviaturas), correo electrónico (que será publicado) e identificador orcid. Si no posee orcid, puede registrarse fácilmente haciendo click en el siguiente enlace: [Ir a Orcid](http://orcid.org).

-Resumen en el idioma del artículo (200 palabras como máximo).

-Entre tres y cinco palabras clave.

-Abstract en inglés.

-Traducción de las palabras clave.

-Cuerpo del trabajo: podrá dividirse con títulos internos. No usar guiones cortos en función parentética. Usar guiones medios o paréntesis. No utilizar negritas ni subrayados ni palabras en mayúsculas para realizar destacados. En caso de que sea muy conveniente resaltar algún término, emplear bastardilla (cursiva o itálica).

-Notas a pie de página: se emplearán lo menos posible; solo para ampliar alguna cuestión, establecer relaciones, proveer información adicional, etc.

-Referencias: se consignará solamente la bibliografía citada o aludida en el cuerpo del trabajo. Bajo el título Referencias, se colocarán también otros tipos de documentos citados o aludidos: films; canciones; videos; etc.

ESTRUCTURA DE RESEÑAS

-Referencia bibliográfica completa del libro reseñado, incluyendo colección o serie, y total de páginas o tomos.

-Encabezado con datos de autoría: en renglones seguidos y con alineación a la derecha, se colocará nombre y apellido del autor, institución y país (no usar siglas ni abreviaturas), correo electrónico (que será publicado) e identificador orcid. Si no posee orcid, puede registrarse fácilmente haciendo click en el siguiente enlace: [Ir a Orcid](#).

-Citas: se sugiere que las citas del libro reseñado no superen las 40 palabras; irán entre comillas y con indicación de número/s de página entre paréntesis al final de la cita; en ningún caso irán en párrafo aparte: siempre integradas al cuerpo del texto.

CITAS

Para las citas y referencias, la revista sigue la 7.ª edición de las normas de la American Psychological Association (APA), con algunas adaptaciones. A continuación, incluimos una síntesis de casos útiles y frecuentes en nuestro campo.

-Citas textuales breves (menos de 40 palabras): integradas en el cuerpo textual; con comillas dobles curvas; sin cursivas, salvo si están en el original.

-Citas textuales largas (40 palabras o más): en párrafo aparte; con justificación izquierda de 1 cm; sin comillas salvo que estén en el original; Calibri 10.

-En las citas breves, el punto se coloca después de la referencia parentética. En las citas largas, que van en párrafo aparte, el punto se coloca como cierre del texto citado, antes de la referencia entre paréntesis.

REMISIONES A LA BIBLIOGRAFÍA (REFERENCIAS BREVES EN EL CUERPO DEL TEXTO)

Con mención del autor en el párrafo

Si el nombre del autor es mencionado en el párrafo, no debe repetirse entre paréntesis. Ejemplo: Según Bajtín (1978), el cronotopo expresa “la indivisibilidad del espacio y el tiempo (el tiempo como la cuarta dimensión del espacio)” (p. 27).

Sin mención del autor en el párrafo

Si el autor no se menciona en el párrafo, debe incluirse dentro del paréntesis su apellido, seguido de la fecha y la/s página/s de la cita: El cronotopo expresa “la indivisibilidad del espacio y el tiempo (el tiempo como la cuarta dimensión del espacio)” (Bajtín, 1978, p. 27).

Citas indirectas

Cuando el contenido se parafrasea o sintetiza en lugar de citarlo textualmente, no es estrictamente obligatorio colocar números de página. Se recomienda hacerlo, sin embargo, cuando la paráfrasis no involucra el contenido de todo el texto sino de una parte.

Números de página y otras marcaciones

Si dos o más citas subsiguientes corresponden al mismo texto, se aconseja no repetir apellido de autor y año de edición. Basta con indicar los números de página.

Si la cita involucra texto que se encuentra en más de una página, se usa “pp”. Se coloca un guion corto entre los números de páginas cuando se trata de páginas continuas (pp. 17-18), o comas en el caso de que se trate de páginas discontinuas (pp. 17, 22, 24).

Si el trabajo no tiene números de página, proporcione otra forma para que el lector localice la cita, por ejemplo: cap. 5, párr. 4.

Para que el lector pueda ubicarse con mayor facilidad en ediciones diferentes a la citada, es conveniente consignar, además del número de página, el número de verso/s en el caso de poemas largos (Apellido, año, vv. #-#, p. #), o el acto y la escena, o bien el cuadro, cuando se citen obras dramáticas o guiones de cine: acto 1, esc. 2, p. 12. En el caso de los videos o los archivos de audio, se debe incluir una marcación temporal y, si correspondiera, aclarar de quién es la transcripción: “En ese sentido, la literatura sería otro de los lugares en donde estamos atentos a ver a aquellos que hacen bien aquello que quieren hacer” (Piglia, 2020, 1m40s; transcripción mía).

Citas con más de un autor

Si se trata de dos autores, se escribe el apellido de ambos (Kneepkens y Zwaan, 1994, pp. 126-127); a partir de tres autores, se abrevia utilizando *et al* luego del nombre del primer autor (a menos que hacerlo cree ambigüedad). Ejemplos: Kou et al. (2020); (Kou et al., 2020, p. 483). En la referencia completa que se incluye en el listado final, deben figurar todos los autores, tal como se explica abajo en el apartado correspondiente.

Corporaciones, instituciones, asociaciones, fundaciones, como autores

Aunque APA permite abreviar desde la primera mención cuando se trata de una corporación más conocida por su sigla o acrónimo que por su nombre completo, adoptamos aquí una regla más simple. En todos los casos, se debe escribir el nombre completo en la primera cita e insertar la abreviatura entre paréntesis o corchetes. Por ejemplo: Asociación Argentina de Hispanistas (AAH, 2014); (Asociación Argentina de Hispanistas [AAH], 2014, p. 18). En las siguientes citas, puede utilizarse solamente la abreviatura. En el listado final de referencias, se consigna solamente el nombre completo en el lugar reservado al autor.

Obras del mismo autor editadas el mismo año

Si hay dos o más obras del mismo autor editadas el mismo año, se las distinguirá con letras: (Gómez, 1994a, pp. 162-170). En el listado de referencias, deberá seguirse el orden impuesto por las letras.

Textos anónimos

Los textos tradicionales que se conocen como anónimos, es decir, que se encuentran convencionalizados como tales, se introducen con la palabra “Anónimo” en el lugar que suele ocupar el apellido de un autor: (Anónimo, 2012, p. 34). Lo mismo ocurre en la referencia completa que se incluye en el listado final.

Textos sin autor o editor

Los textos sin mención de autor, como los artículos de *Wikipedia* o artículos de periódico que carecen de firma, se citan por título. En el caso de los libros, el título va en cursiva. En el caso de las entradas de enciclopedia o los artículos periodísticos, el título va entrecorrido, aunque (como veremos) no se usen comillas en la referencia completa. Cuando se encuentra disponible, se consigna la fecha de publicación o, en el caso de *Wikipedia*, la última edición o actualización: “Nouvelle critique” (2022). Si no hubiera especificación de fecha, se coloca “s.f.”. Por ejemplo: “Nouvelle critique” (s.f.); (“Nouvelle critique”, s.f., párr. 3).

Citas secundarias

Si no es posible acceder a la fuente primaria, debe identificársela igualmente (indicando incluso la fecha de publicación si se la conoce). A continuación, se escribe “citado por” o “citado en” y se apunta la fuente secundaria. Ejemplos: (Jiménez, 1922, citado en Sánchez, 2009, p. 45); Jiménez (citado por Sánchez, 2009) afirmaba que “...” (p. 45).

Modificaciones en una cita textual

Para agregados dentro de una cita textual, usar corchetes: [sic], [el autor], [cursivas añadidas]. Las omisiones se señalan con puntos suspensivos dentro de corchetes: [...]. En este asunto nos distanciamos de APA, porque indicar las omisiones simplemente con puntos suspensivos puede provocar confusiones con el uso de puntos suspensivos en el original, cosa que es frecuente en los textos literarios.

Fuentes no recuperables por parte del lector

Las comunicaciones personales (notas, correos electrónicos, mensajes de grupos de discusión no archivados o privados, entrevistas personales, conversaciones presenciales o telefónicas, etc.) no se incluyen en el listado final de referencias y se citan en el cuerpo del trabajo proporcionando las iniciales y el apellido del comunicador, y una fecha lo más exacta posible: (R. López, comunicación personal, 28 de septiembre de 2011).

Entrevistas de terceros

Cuando el centro de interés está en las palabras de la persona entrevistada, las entrevistas se referencian consignando su apellido. Cuando lo que interesa es producto de quien realizó la entrevista (la introducción, por ejemplo), conviene elaborar la referencia con el apellido del entrevistador o la entrevistadora. El mismo criterio debe adoptarse en la referencia completa.



LISTADO DE REFERENCIAS COMPLETAS

Bajo el título “Referencias”, se colocan al final del trabajo las referencias bibliográficas completas. Solo se incluyen las fuentes citadas y mencionadas en el artículo. Se presentan en un listado único, sin apartados ni intertítulos, y se ordenan alfabéticamente por apellido del primer autor o por la primera palabra del título. En caso de haber más de un título por autor, se sigue el orden creciente por fecha de publicación, y se repiten el apellido y las iniciales en cada caso (no colocar guiones en lugar del apellido y las iniciales del autor).

En cuanto al modo de anotar el nombre de autoras y autores, se consignan los *Apellidos* seguidos de coma y las *Iniciales del Nombre*. Por ejemplo: Sánchez, C. R. A diferencia de lo que ocurre con las referencias breves que se colocan en el cuerpo del trabajo cada vez que hay una cita, en las referencias completas se deben incluir todos los autores, salvo que superen el número de veinte. Por ejemplo: González, A., Rodríguez, J. L. y Molina, S. No olvidar el espacio entre las iniciales del nombre.

En una referencia de una obra sin autoría, se mueve el título a la posición de autor, antes de la fecha de publicación.

En los esquemas y ejemplos que siguen, se solicita prestar mucha atención a todos detalles, incluidos los signos de puntuación.

Aclaración: como a veces los números de página se colocan después de “p.” o “pp.” y en otras ocasiones se consignan solos, en los esquemas de abajo usamos el signo # para indicar que se debe escribir un número. Así, por ejemplo, “pp. #-#” quiere decir que se debe escribir la abreviatura “pp.” y luego el número de página inicial y el número final separados por un guion. En cambio, “#-#” quiere decir que los números de página inicial y final no van anteceditos de abreviatura.

CASO	ESQUEMA Y OBSERVACIONES	EJEMPLOS
<i>Libros</i>	Apellido, N. (Año). <i>Título en cursiva: Subtítulo</i> . Editorial. La principal novedad de la séptima edición de las Normas APA es que ya no es necesario informar la ciudad de la editorial.	Gamero, C. (2015). <i>Facundo o Martín Fierro: Los libros que inventaron la Argentina</i> . Sudamericana.
<i>Libros con editor, compilador o coordinador</i>	Apellido, N. (Abreviatura.). (Año). <i>Título del trabajo</i> . Editorial.	Morales Ortiz, G. (Coord.). (2022). <i>Griselda Gambaro: El desafío de la lucidez</i> . Universidad de Sevilla.
<i>Referencias con datos adicionales (traductor, edición citada, volumen, año de la</i>	Apellido, N. N. (Año). <i>Título del libro</i> (Trad. N. Apellido del traductor, Número de edición, Volumen). Editorial. (Original publicado en Año).	Bajtín, M. M. (2012). <i>Problemas de la poética de Dostoievski</i> (Trad. T. Bubnova, 3.ª ed.). Fondo de Cultura Económica. (Original publicado en 1979).



publicación original)		Valle-Inclán, R. del (2007). <i>Obra completa</i> (4.ª ed., Vol. 1). Espasa.
Libros electrónicos	Apellido, N. N. (Año). <i>Título en cursiva</i> . Editorial. URL o DOI	Stockwell, P. (2019). <i>Cognitive Poetics: An Introduction</i> (2.ª ed.). Routledge. https://doi.org/10.4324/9780367854546
Capítulos de libros con editor, compilador, coordinador	Apellido, N. N. (Año). Título del capítulo o la entrada. En N. N. Apellido (Abreviatura.), <i>Título del libro</i> (Vol. #, pp. #-#). Editorial. La principal diferencia respecto de los estilos de citación a los que estamos más habituados, es que los títulos de capítulos (al igual que los títulos de artículos científicos) no van entrecomillados en las referencias completas, lo cual no quiere decir que no se entrecomillen cuando se mencionan en el cuerpo del trabajo.	Shklovski, V. (2008). El arte como artificio. En T. Todorov (Comp.), <i>Teoría de la literatura de los formalistas rusos</i> (pp. 77-98). Siglo XXI. (Original publicado en 1917).
Artículos científicos	Apellido, N. N. (Fecha). Título del artículo. <i>Nombre de la revista en cursiva</i> , volumen en cursiva(número), #-#. DOI o URL si corresponde Si el documento no tuviera paginación, colocar "s.p." en lugar de los números de página. Cuando se indica "Fecha" en lugar de "Año", deben consignarse los datos disponibles. Por ejemplo: 2021, 1 de diciembre; 2021, diciembre; 2021, junio-diciembre; o simplemente 2021 en caso de que solo se conozca el año.	Ferreira, P. (2022, 1 de noviembre). Cañera, tupamara, clandestina y pobre: Los testimonios de la uruguay Nélida Fontora. <i>Orbis Tertius</i> , 27(36), s.p. https://doi.org/10.24215/18517811e245 Prósperi, G. G. (2020, 21 de diciembre). Irse de la infancia. García Lorca en Nueva York y La Habana. <i>Boletín GEC</i> , (26), 15-34. https://revistas.uncu.edu.ar/ojs3/index.php/boletingec/article/view/4200
Entrevistas	Apellido del entrevistado, N. (Fecha). Título de la entrevista / Entrevistado por N. Apellido. <i>Nombre de la revista</i> , volumen(número), #-#. URL o DOI Si la entrevista apareció en un periódico, se sigue el criterio para referenciar artículos periodísticos a partir de la mención del medio de publicación. Si lo que interesa en el cuerpo del trabajo es responsabilidad del entrevistador, conviene citar por su apellido. La referencia completa se elabora con el mismo criterio y siguiendo las pautas de un artículo científico o de un artículo periodístico según el caso.	Aliano Casales, S. (2020, 21 de diciembre). Trabajar en la infancia, más que para la infancia / Entrevistada por M. Di Marco. <i>Boletín GEC</i> , (26), 157-169. https://revistas.uncu.edu.ar/ojs3/index.php/boletingec/article/view/4374 Di Marco, M. (2020). Trabajar en la infancia, más que para la infancia. Entrevista a Susana Aliano Casales. <i>Boletín GEC</i> , (26), 157-169. https://revistas.uncu.edu.ar/ojs3/index.php/boletingec/article/view/4374
Congresos, simposios, conferen-	Apellido, N. (Fecha). Título de la ponencia [Tipo de contribución]. <i>Título del simposio o congreso</i> ,	Pérez Bowie, J. A. (2011, 3 al 5 de octubre). Notas sobre el cine lírico: Un intento de tipología [Conferencia]. <i>II Congreso</i>



<i>cias</i>	Ciudad, País. URL si corresponde	<i>Internacional de Literatura y Cultura Españolas Contemporáneas</i> . La Plata, Argentina. https://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/libros/pm.683/pm.683.pdf
<i>Tesis</i>	Apellido, N. (Año). <i>Título de la tesis</i> [Tesis de pregrado, de maestría o doctoral, Nombre de institución que otorga el título]. Nombre de la base de datos (si corresponde) o tipo de soporte. URL	Kogan Cogan, L. (2014). <i>La insoportable proximidad de lo material: Cuerpos e identidades</i> [Tesis de doctorado, Pontificia Universidad Católica del Perú]. Dissertations & Theses A&I. https://bdbib.javerianacali.edu.co:2519/docview/2398211090/61EA0F09B31D47A2PQ/5?Accountid=13250 Sanmartín Ortí, P. (2006). <i>La finalidad poética en el formalismo ruso: El concepto de desautomatización</i> [Tesis doctoral, Universidad Complutense de Madrid]. Archivo digital. https://eprints.ucm.es/id/eprint/7496/1/T29437.pdf
<i>Publicaciones en periódicos impresos</i>	Apellido, N. (Fecha). Título del artículo [Tipo de texto si se desea informar]. <i>Nombre del periódico</i> , Sección (si corresponde), #.	Margarita Xirgu estrena hoy la última obra de García Lorca (1945, 8 de marzo). <i>Crítica</i> , 6.
<i>Publicaciones en periódicos digitales</i>	Apellido, N. N. (Fecha). Título del artículo [Tipo de texto si se desea informar]. <i>Nombre del periódico</i> . URL	Daulte, J. (2020, 21 de octubre). Javier Daulte pidió que el Estado declare “esencial la praxis presencial del arte” y que vuelva el teatro. <i>Ámbito</i> . https://www.ambito.com/espectaculos/teatro/javier-daulte-pidio-que-el-estado-declare-esencial-la-praxis-presencial-del-arte-y-que-vuelva-el-n5142028
<i>Publicaciones en páginas web</i>	Apellido, A. (Fecha). <i>Título</i> . Nombre del sitio web. URL Si la página web no proporciona enlaces estables y además sufre actualizaciones frecuentes, antes de pegar el enlace de la URL debe agregarse la fecha de recuperación, tal como se muestra en el primer ejemplo. De lo contrario, las fechas de recuperación no se informan. Para las publicaciones en redes sociales como Facebook, Twitter e Instagram, hay normas muy específicas, que pueden consultarse, por ejemplo, en el Blog de C.	Chomsky, N. (2014, 19 de febrero). <i>Why Americans Are Paranoid About Everything (Including Zombies)</i> . AlterNet. Recuperado el 7 de junio de 2022. https://www.alternet.org/2014/02/noam-chomsky-why-americans-are-paranoid-about-everything-including-zombies Link, D. (2013, 30 de abril). <i>Nadie resiste un archivo</i> . Linkillo cosas más. http://linkillo.blogspot.com/2013/04/nadie-resiste-un-archivo.html



	<p>Sánchez.</p> <p>Ver pautas para publicaciones en: Facebook Twitter Instagram</p>	
Videos	<p>Apellido, N. (Fecha). <i>Título del video</i> [Video]. Fuente. URL</p> <p>En el caso de un video de YouTube, la fuente incluye lo siguiente: Canal, YouTube.</p>	<p>Tarrío, G. (2022, 25 de julio). <i>Teatro Kitsch</i> [Video]. Diccionario utópico de teatros, YouTube. https://www.youtube.com/watch?v=sldQ3xmEO-g</p>
Podcasts	<p>Apellido, N. (Anfitrión o productor ejecutivo). (Fecha/s de emisión). <i>Título del podcast en cursiva</i> [Tipo de podcast: de audio o video]. Empresa productora. URL</p> <p>El anfitrión se considera como autor. Si conviniera registrar a más de una persona como productores ejecutivos, incluya los roles entre paréntesis.</p>	<p>Salazar, M. (Anfitrión). (2019-presente). <i>Psicología oscura</i> [Podcast de audio]. Spotify. https://open.spotify.com/show/662fZV2tuBjL7enxKqhVwm</p>
Películas	<p>Apellido del director, N. (Rol). (Año). <i>Nombre de la película</i> [Película]. Compañía/s productora/s. URL si corresponde</p>	<p>Martel, L. (Directora). (2017). <i>Zama</i> [Película]. Rei Cine, Bananeira Films.</p>
Series	<p>Apellido del productor, A. (Rol). (Año/s). <i>Nombre de la serie</i> [Tipo de producción]. Compañía/s productora/s. URL si corresponde</p>	<p>Sherman-Palladino, A. (Productora). (2017-2022). <i>The Marvelous Mrs. Maisel</i> [Serie por streaming]. Amazon. https://www.primevideo.com/detail/0SKQT5MHXXQ50OZ9FXRYRFEQM7/ref=atv_dp_share_cu_r</p>
Canciones	<p>Apellido, N. y Apellido, N. (Año). Título de la canción [Canción]. En <i>Nombre del álbum en cursiva</i>. Compañía discográfica. URL si corresponde</p> <p>Si la canción no tiene un álbum asociado, omitir esa parte de la referencia.</p>	<p>Cerati, G. y Soda Stereo (1988). En la ciudad de la furia [Canción]. En <i>Doble vida</i>. CBS Records.</p>

OTROS CASOS

Obras con dos volúmenes o más

Aparte de lo explicado en la tabla de arriba (Referencias con datos adicionales), puede que las necesidades del trabajo requieran tener en cuenta otros casos:

CASO	REFERENCIA BREVE	REFERENCIA COMPLETA
<i>Hacer referencia a todos los volúmenes de una obra cuando fueron publicados a lo largo de un período</i>	(Apellido, año-año) Apellido (año-año) (Pellettieri, 2005-2007) Pellettieri (2005-2007)	Apellido, N. (año-año). <i>Título: Subtítulo</i> (Vols. #-#). Editorial. Pellettieri, O. (Dir.). (2005-2007). <i>Historia del teatro argentino en las provincias</i> (Vols. 1-2). Galerna.
<i>Hacer referencia a un volumen con un título que lo identifica dentro de la serie</i>	Sin particularidades.	Apellido, N. (año). <i>Título de la serie: Vol. #. Título del volumen</i> . Editorial. Pellettieri, O. (Dir.). (2000). <i>Historia del teatro argentino en Buenos Aires: Vol. 5. El teatro actual (1976-1998)</i> . Galerna.
<i>Hacer referencia a un volumen con director, coordinador o editor diferente del responsable de la serie</i>	(Apellido y Apellido, año) Apellido y Apellido (año) (Monteleone y Jitrik, 2018) Monteleone y Jitrik (2018)	Apellido, N (Dir. del vol.) y Apellido, N. (Dir. de la serie). (año). <i>Título de la serie: Vol. #. Título del volumen</i> . Editorial. Monteleone, J. (Dir. de vol.) y Jitrik, N. (Dir. de serie). (2018). <i>Historia crítica de la literatura argentina: Vol. 12. Una literatura en aflicción</i> . Emecé.

Prólogos, epílogos o anexos de otro autor

Cuando el objeto de cita o alusión es un prólogo, epílogo o anexo de autor X contenido en un libro de autor Y, no se referencia como un capítulo de libro con editor. Aunque debe mencionarse el autor X tanto en el cuerpo textual como en la referencia completa, es el autor Y el que encabeza la fórmula para asegurar la fácil identificación de la fuente.

REFERENCIA BREVE	REFERENCIA COMPLETA
En un ensayo titulado "Por algo fue", Elsa Drucaroff dice que el primer Prólogo del <i>Nunca más</i> "se erige contra el 'por algo será' sin tocar ninguna de sus presuposiciones fundamentales" (Horowicz, 2012, Anexo 1, p. 324).	Horowicz, A. (anexo de Drucaroff, E.). (2012). <i>Las dictaduras argentinas: Historia de una frustración nacional</i> . Edhasa.

Donde figura "anexo", debe colocarse la designación que corresponda: prólogo, capítulo, epílogo, etc.

Obras clásicas

Para evitar anacronismos en la referencia breve de obras clásicas, se hace explícito que el año consignado corresponde a una edición o traducción reciente colocando "ed." o "trad.". Lo mismo se hace en la referencia completa consignando al responsable de la traducción y la fecha original de publicación o (si resultara más conveniente) de escritura. Cuando esta es aproximada, se indica utilizando "ca.", abreviatura de "circa".



REFERENCIA BREVE	REFERENCIA COMPLETA
(Aristóteles, trad. en 1974) Aristóteles (trad. en 1974)	Aristóteles (1974). <i>Poética</i> . (Trad. V. García Yebra). Gredos. (Original compuesto ca. 335 a.C.).

Datos faltantes, desconocidos o inciertos

Aunque unos pocos casos ya se han mencionado arriba, volvemos a recogerlos en la siguiente tabla:

CASO	REFERENCIA BREVE	REFERENCIA COMPLETA
<i>Textos conocidos como anónimos</i>	(Anónimo, año, p. #) Anónimo (año)	Anónimo (año). <i>Título</i> ...
<i>Textos sin mención de autoría</i>	Libros: (<i>Título</i> , año, p. #); <i>Título</i> (año) Artículos o entradas: ("Título", año, p. #); "Título" (año) En el cuerpo del trabajo los títulos de artículos o entradas, al igual que los títulos de partes de libros, se entrecomillan, aunque no se usen las comillas en las referencias completas.	<i>Título</i> (año)... Título (año)...
<i>Autor presunto</i>	(Apellido, año, p. #) Apellido (año) Sin particularidades en la referencia breve, aunque (por supuesto) es conveniente explicitar el caso en el texto.	Apellido, N. (presunto). (año)...
<i>Texto publicado sin fecha o texto sin fecha certera de publicación por encontrarse en prensa</i>	En el primer caso, se coloca "s.f." en el lugar donde se escribiría la fecha o el año. En el segundo, "en prensa".	Apellido, N. (s.f.). <i>Título en cursiva o no, según corresponda</i> ... Apellido, N. (en prensa). <i>Título en cursiva o no según corresponda</i> ...
<i>Fecha aproximada</i>	(Apellido, ca. año, p. #) Apellido (ca. año)	Apellido, N. (ca. año). <i>Título en cursiva o no, según corresponda</i> ...
<i>Sin título</i>	Sin particularidades en la referencia breve, salvo que falte también el autor y la referencia requiera estar encabezada por el título: ([Descripción del texto], año, p. #)	Apellido, N. (año). [Descripción del texto]...
<i>Sin paginación</i>	Se busca un modo de indicar el lugar del texto de donde procede la cita: número de párrafo (párr. #) o capítulo (cap. #); número o tipo de sección de periódico, etc.	Solo se indica s.p. en aquellos casos en que los números de página deberían incluirse en la referencia completa.



Materiales de archivo o en posesión personal

En la categoría documentos de archivo, se incluyen diferentes materiales, como manuscritos, cartas, publicaciones de circulación limitada, recortes de periódico sin datos, fotografías, films, grabaciones, siempre y cuando estén guardados en archivos físicos, públicos o privados. Si alguno de esos documentos estuviera disponible en la web, pasaría a tratarse con normas de referenciación consignadas arriba. La 7.ª edición de las normas APA no contempla estos documentos de archivo, pero sí se encuentran mencionados en la [página web de la Asociación](#). Por su parte, en el blog [Normas APA - 7.ª edición](#), C. Sánchez proporciona algunos ejemplos que tomaremos casi literalmente en la tabla de abajo. La elaboración de citas y referencias breves se infiere perfectamente a partir de pautas ya expuestas. Para elaborar las referencias completas, puede resultar útil el siguiente esquema general, sobre el cual deben aplicarse otras normas (acerca de datos faltantes, por ejemplo):

Apellido, N. (Fecha o Año). *Título* / Título / [Descripción]. [Tipo de documento si no se entiende a partir del título o la descripción]. Colección, Archivo institucional (número o código de registro) / Archivo personal, Ciudad, País si es necesario.

Las barras indican opciones excluyentes.

CASOS	EJEMPLOS
<i>Carta en una colección de museo</i>	Vergara de Fraser, P. (1862, 20 de diciembre). [Carta a su esposo el coronel Santiago Fraser]. Documentos históricos (Reg. 6096), Museo Nacional de Colombia, Bogotá.
<i>Manuscrito en una biblioteca, sin datos de autor ni fecha, datos que (sin embargo) son proporcionados por el biógrafo.</i>	Guevara, E. (presunto). (ca. 1954). La Cuba de hoy [Manuscrito inédito, datos proporcionados por el biógrafo]. Biblioteca Nacional de Cuba José Martí, La Habana.
<i>Recorte de periódico en colección personal</i>	El viernes de tragedia de México. (1985, 22 de enero). [Recorte de un periódico no identificado de Guadalajara, México]. Copia en posesión del autor.
<i>Textos inéditos facilitados por el autor o por terceros autorizados</i>	<p>Spregelburd, R. (2018). <i>Pinacoteca</i>. [Obra dramática inédita en archivo de Word]. Copia en posesión del autor, facilitada por Spregelburd.</p> <p>Aunque estos casos no estén explícitamente consignados en las normas APA y pueda pensarse por eso que son tratables como comunicación personal, resulta más consistente considerarlos documentos de un archivo privado e incluirlos en el listado de referencias.</p>

Espectáculos teatrales, performances, recitales de poesía y otros acontecimientos efímeros

A pesar de su tendencia a incorporar rápidamente los nuevos medios y formatos de circulación, y todo aquello que desborda el tradicional concepto de bibliografía, la APA se ha mostrado renuente a incluir los acontecimientos efímeros, entre otros motivos porque se vuelven

rápidamente irrecuperables para todo lector y quedan entonces fuera de los protocolos de validación de la comunidad académico-científica. Más allá de que esas y otras razones tienen cierto asidero, no son pocos los investigadores de nuestro campo que se topan con el problema de cómo y dónde referenciar un espectáculo teatral, por ejemplo. Proponemos entonces las siguientes pautas.

Cuando simplemente se aluda a un espectáculo, una performance u otro tipo de acontecimiento efímero, bastará con mencionar los agentes que intervinieron en su producción en el cuerpo del texto o en nota al pie, si se considera oportuno. En cambio, cuando esos fenómenos constituyan el objeto de estudio o sean una parte fundamental de él, deberán referenciarse al final del trabajo, aunque no en el apartado “Referencias”, que reservaremos para los objetos archivables y donde podrán incluirse, por supuesto, los textos, videos, páginas web y otros documentos que se hayan utilizado como medio para estudiar un fenómeno efímero.

Los acontecimientos vivos se registrarán en un apartado anterior al de “Referencias”, bajo un título como “Espectáculos estudiados” o “Performances estudiadas”. Para elaborar las referencias completas, proporcionamos algunas pautas que pueden utilizarse para resolver diversas variantes. El modo de elaborar las referencias breves en el cuerpo del texto se infiere a partir de las normas ya expuestas.

CASO	ESQUEMA Y OBSERVACIONES
<i>Unipersonales o espectáculos que se consideran producto de la actividad creativa de un solo individuo</i>	<p>Apellido, N. (Año/s). <i>Título</i> [Tipo de espectáculo si conviniera aclarar]. Estreno: día-mes-año. Entidades organizadoras o financiadoras. Ciudad, Sala, Teatro o Espacio. Colaboradores mencionando roles seguidos de N. Apellido.</p> <p>Corresponde indicar el año durante el cual se realizaron funciones. Si hubiera permanecido en cartel durante un período importante, colocar “año-año”. Si se tratara de una performance con una sola ejecución, puede sustituirse el año por la fecha exacta (año, día-mes) y explicitarlo en el espacio entre corchetes.</p> <p>Se deja de consignar cualquier dato inexistente o desconocido.</p> <p>En el espacio reservado para colaboradores, corresponde escribir lo siguiente: Rol X: N. Apellido, N. Apellido. Rol Y: N. Apellido. O bien, si una o dos personas desarrollaran más de un rol: Rol y rol: N. Apellido. Por ejemplo: Escenografía e iluminación: M. González.</p> <p>Si hubiera cambios en el espacio de exhibición o cambios de colaboradores, se indica de la siguiente manera: Buenos Aires, Teatro X y luego Teatro Y; Asistencia en iluminación: N. Apellido y luego N. Apellido.</p>
<i>Espectáculos que se consideran producto de la actividad creativa de un número de artistas reducido (hasta tres)</i>	<p>Apellido, N. (Rol/es), Apellido, N. (Rol/es) y Apellido, N. (Rol/es). (Año/s). <i>Título</i> [Tipo de espectáculo si conviniera aclarar]. Estreno: día-mes-año. Entidades organizadoras o financiadoras. Ciudad, Sala, Teatro o Espacio. Colaboradores mencionando roles seguidos de N. Apellido.</p> <p>Si todos los responsables desarrollaron los mismos roles, no corresponde indicarlo. Si dos desarrollaron los mismos roles y un tercero se ocupó de otro tipo de actividad, corresponde indicarlo así: Apellido, N. (Rol/es), Apellido, N. y Apellido, N. (Rol/es). Por ejemplo: Apellido, N. (Dramaturgo), Apellido, N. y Apellido, N. (Directoras, Actrices).</p> <p>Todas las observaciones del caso anterior son válidas para este.</p>
<i>Espectáculos que se consideran producto de la actividad creativa de más de tres artistas</i>	<p><i>Título</i> (Año/s). [Tipo de espectáculo si conviniera aclararlo]. Estreno: día-mes-año. Entidades organizadoras o financiadoras. Ciudad, Sala, Teatro o Espacio. Creadores mencionando roles seguidos de N. Apellido.</p> <p>Todas las observaciones anteriores son válidas para este caso. En cuanto al orden de mención de los/las responsables, suele seguirse el grado de responsabilidad que se les atribuye en el</p>



	programa de mano u otras fichas técnicas que hayan circulado en los medios. Suelen encabezar el listado la dirección y la dramaturgia, pero pueden hacerse decisiones dependiendo del foco de interés del trabajo.
--	--

Se agradecen observaciones y sugerencias.

Luis Emilio Abraham

abraham@ffyl.uncu.edu.ar

boletingec@ffyl.uncu.edu.ar